

参考資料①：個別感染防止策のリーフレットの例（多言語版）

https://www.mlit.go.jp/kankocho/page08_000147.html（観光庁 HP）

| | | |
|--|---|--|
| <p>正しくマスクを着用しましょう。</p>  <p>Face Masks Required</p> | <p>身体的距離を確保しましょう。</p>  <p>Physical Distancing</p> | <p>手洗・手指消毒を徹底しましょう。</p>  <p>Sanitizing Stations</p> |
| <p>消毒を徹底しましょう。</p>  <p>Frequent Cleaning and Disinfecting</p> | <p>換気を徹底しましょう。</p>  <p>Improved Indoor Ventilation</p> | <p>対面時の接触を回避しましょう。</p>  <p>Sneeze Guards and Barriers</p> |
| <p>3密を回避しましょう。</p>  <p>Reduced Visitor Capacity</p> | <p>入場時に検温しましょう。</p>  <p>Temperature Checks</p> | <p>非接触決済を利用しましょう。</p>  <p>Contactless Payments</p> |

参考資料②：新しい旅のエチケット（多言語版）


https://www.mlit.go.jp/kankocho/page03_000076.html（観光庁 HP）

<https://www.japan.travel/en/practical-coronavirus-information/tips-for-a-safe-trip/>（JNTO HP）


**New
Travel
Etiquette
for
Visitors**

General Version


Thank you for your cooperation with Japan's infectious disease control measures.




Choose shops or accommodation that have implemented health and hygiene measures.




Practice good health and hygiene measures such as wearing a mask and washing/sanitizing your hands, even if you are vaccinated.



Monitor your physical health daily.



Maintain physical distancing.



**新しい旅の
エチケット**

感染リスクを減らして
安心して楽しい旅行

新しい旅のエチケット

あなたのエチケットからはじまる安心な旅



お店・宿選びの選択肢、感染対策忘れずに



マスクして、手洗い消毒、換機後も



日頃から、健康チェックを習慣に



並ぶとき、しっかり取ろうディスタンス



**New
Travel
Etiquette
for
Visitors**

Accommodation Version



Check your body temperature and sanitize your hands upon check-in at your accommodation.



Refrain from talking when using public baths.



Minimize your time spent in shared dining areas.



Remember to wear masks at social gatherings.



**新しい旅の
エチケット**

感染リスクを減らして
安心して楽しい旅行

新しい旅のエチケット

宿泊編



検温と消毒済ませて、チェックイン



熱浴で、静かにゆったり「いい湯だな」



ごちそうさま、話の続きは部屋でしょう



旅の宿、楽しい一夜も、マスク忘れず



New Travel Etiquette for Visitors



Transportation Version



Wear masks when using public transport.



Improve ventilation as much as possible.



Try to travel outside of peak travel times.



Try to refrain from talking when using public transport.

新しい旅のエチケット



交通編



車内・機内でも、マスク忘れぬエチケット



風を入れて、車内も心もリフレッシュ



ゆとりある車両を選んで、気持ちもゆったり



楽しくも、車内・機内のしゃべり控えめに

New Travel Etiquette for Visitors



Sightseeing/ Shopping Version



Try to travel outside of peak times and visit places that are not crowded.



Keep your voice down in public spaces.



Maintain physical distancing, even when outside.



Sanitize your hands prior to and after touching products such as souvenirs in shops.

新しい旅のエチケット



観光施設 ショッピング編



すいた時間、場所を選んで安心観光



大声は、出さずに静かに楽しもう




屋外でも、しっかり取ろうディスタンス



お土産を選ぶ前後に、手の消毒

New Travel Etiquette for Visitors

Drinking/Dining Version



Sanitize your hands before entering cafés, bars and restaurants.



Portion out servings in advance when sharing food.

Japan Tourism Agency

新しい旅のエチケット

旅の飲食編

感染リスクを減らせて
安心して楽しい旅行



入店時、
消毒済ませ、
いただきます



取り分けて
食べれば安心、
旅の宴

観光庁

参考資料③：屋外・屋内でのマスク着用について（英語版）

※近日中に公表予定